

*śrīḥ*  
*śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ*  
*śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī*  
*vedāntācāryavaryo me sannidhattāṃ sadā hr̥di* ॥

*periyāzvār aruḷicceyda*  
**॥ vākkuttūymai ॥**

*This document\* has been prepared by*  
**Sunder Kidambi**  
*with the blessings of*  
**śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan**  
**His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam**

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **romancsx** font.

śrīḥ  
śrīmatē rāmānujāya namaḥ

## ॥ vākkuttūymai ॥

naicciyānusandānam

‡vā<sub>kk</sub>u ttūymai ilāmai<sub>y</sub>inālē\* mā<sub>d</sub>avā! un<sub>n</sub>ai vāy<sub>kk</sub>ollā mā<sub>ṭṭ</sub>ēn\*  
nā<sub>kk</sub>u nin<sub>n</sub>ai allāl a<sub>r</sub>iyā<sub>d</sub>u\* nān adañju<sub>v</sub>an en vaśam an<sub>r</sub>u\*  
mūr<sub>kk</sub>u ppē<sub>s</sub>uginrān ivan en<sub>r</sub>u\* munivāyē<sub>l</sub>um en nāvinukkār<sub>r</sub>ēn\*  
kā<sub>kk</sub>kai vāyilum kaṭ<sub>ṭ</sub>turai ko<sub>l</sub>var\* kāraṇā! karu<sub>ḷ</sub>a kkoḍiyā<sub>n</sub>ē! (1)

śa<sub>z</sub>akku nā<sub>kk</sub>oḍu pu<sub>ṅ</sub>gavi śon<sub>n</sub>ēn\*  
śaṅ<sub>g</sub>u cak<sub>k</sub>aram ē<sub>n</sub>du kaiyā<sub>n</sub>ē!\*  
pi<sub>z</sub>aip<sub>p</sub>ar āg<sub>i</sub>lum tam aḍi<sub>y</sub>ār śol\*  
po<sub>r</sub>up<sub>p</sub>adum pe<sub>r</sub>iyō<sub>r</sub> kaḍan an<sub>r</sub>ē\*  
vi<sub>z</sub>ikkum kaṅṅilēn nin kaṅ ma<sub>r</sub>rallāl\*  
vē<sub>r</sub>oru<sub>v</sub>arōden ma<sub>n</sub>am pa<sub>r</sub>rā<sub>d</sub>u\*  
u<sub>z</sub>a<sub>i</sub>kkuō<sub>r</sub> pu<sub>l</sub>li mi<sub>g</sub>ai an<sub>r</sub>u kaṅḍāy\*  
ū<sub>z</sub>i ē<sub>z</sub> ulagunḍumizndā<sub>n</sub>ē! (2)

na<sub>n</sub>mai tī<sub>m</sub>aigal on<sub>r</sub>um a<sub>r</sub>iyēn\*  
nā<sub>r</sub>aṇā! en<sub>n</sub>um it<sub>t</sub>anai allāl\*  
pu<sub>n</sub>mai<sub>y</sub>āl un<sub>n</sub>ai pp<sub>u</sub>lluvam pē<sub>s</sub>i\*  
pu<sub>g</sub>azvān an<sub>r</sub>u kaṅḍāy ti<sub>r</sub>umālē!\*  
un<sub>n</sub>umār<sub>u</sub>nnai on<sub>r</sub>um a<sub>r</sub>iyēn\*  
ō<sub>v</sub>ādē na<sub>m</sub>ō nā<sub>r</sub>aṇā! en<sub>b</sub>an\*  
va<sub>n</sub>mai ā<sub>v</sub>adun kōyilil vā<sub>z</sub>um\*  
vai<sub>ṭṭ</sub>ṭaṇavan en<sub>n</sub>um va<sub>n</sub>mai kaṅḍāyē (3)

---

**Attention:** The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *r<sub>r</sub>a* sounds almost like *ṭ<sub>r</sub>a*, *r<sub>r</sub>i* like *ṭ<sub>r</sub>i*, and so on. The consonant-cluster *n<sub>r</sub>a* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *r<sub>r</sub>a* and *n<sub>r</sub>a* as *tta* and *nna*, respectively.

neḍumaiyāl ulagēzum aḷandāy!★  
 ninmalā! neḍiyāy! aḍiyēnai★  
 kuḍimai kolṽadarḱaiyura vēṇḍā★  
 kūrai sōrivai vēṇḍuvadillai★  
 aḍimai ennum a kkōyinmaiylē★  
 aṅgaṅgē avai pōdarum kaṇḍāy★  
 koḍumai kkañjanai kkonṛu nin tādai★  
 kōtta van taḷai kōḷ viḍuttānē! (4)

tōṭṭam illavaḷ āttozu oḍai★  
 tuḍavaiyum kiṇarum ivai ellām★  
 vāṭṭam inṛi un ponnaḍi kkīzē★  
 valaippagam vaguttu kkoṇḍirundēn★  
 nāṭṭu māniḍattōḍenakkaridu★  
 naccuvār palar kēzal onṛāgi★  
 kōṭṭu maṇ koṇḍa kolḱaiyinānē!★  
 kuñjaram vīza kkomboṣittānē! (5)

kaṇṇā! nānmuganai ppaḍaittānē!★  
 kāraṇā! kariyāy! aḍiyēn nān★  
 uṇṇā nāl paṣi āvadoṇṛillai★  
 ovādē namō nāraṇā enṛu★  
 eṇṇā nālum irukkeṣu ccāma  
 vēda★ nāḷmalar koṇḍuna pādam  
 naṇṇā nāl★ avai tatturumāgil★  
 anrenakkavai paṭṭini nālē (6)

vellai vellattin mēl oru pāmbai★  
 mettaiyāga virittu★ adan mēlē  
 kaḷḷa nittirai kolḱinṛa mārggam★  
 kāṇalāṅgol enṛāśaiyinālē★  
 ullam sōra ugandedir vimmi★  
 urōma kūpaṅgalāy★ kaṇṇa nīrgaḷ

tullam sōra ttuyil anai kollēn\*  
 sollāy yān unnai ttatturumārē (7)

vaṇṇa māl varaiyē kuḍaiyāga\*  
 māri kāttavanē! maduśūdā!\*  
 kaṇṇanē! kari kōl viḍuttānē!\*  
 kāraṇā! kaliratta pirānē!\*  
 eṇṇuvār iḍarai kkalaiivānē!\*  
 ēttarum peruṅgīrttiyinānē!\*  
 naṇṇi nān unnai nāldorum ēttum\*  
 nanmaiye arulsey embirānē! (8)

nambanē! navinrētta vallārgal\*  
 nādanē! naraśiṅgamadānāy!\*  
 umbar kōn ulagēzum alandāy\*  
 ūzi āyināy! āzi mun ēndi\*  
 kamba mā kari kōl viḍuttānē!\*  
 kāraṇā! kaḍalai kkaḍaindānē!\*  
 embirān! ennai āl uḍai ttēnē!\*  
 ēzaiyēn iḍarai kkalaiyāyē (9)

‡kāmar tādai karudalar śiṅgam\*  
 kāṇa iniya karuṅguzal kuṭṭan\*  
 vāmanan en maragada vaṇṇan\*  
 mādavan maduśūdanan tannai\*  
 śēma nangamarum puduvaiyar kōn\*  
 viṭṭuśittan viyan tamiz pattum\*  
 nāmam enṟu navinruraippārgal\*  
 naṇṇuvār ollai nāraṇan ulagē (10)

॥ periyāzvār tiruvadigalē śaraṇam ॥